

im 106ten Jahr seines Alters, vor seinem Tode den 20. Dezember, und nach seinem Tode den 22ten Dez. 1769. in Gegenwart seiner Freunde prophezeyet hat, auf gegenwärtige und zukünftige Zeiten. Basel, 1770. (*Pushkin A. S. Eugene Onegin: A Novel in verse / Tr. from the Russian with a commentary, by V. Nabokov. New York, 1964. Vol. 2. P. 514—516.*)

5730. *Протопопов В. М.* К чему может служить досужное время?... М., 1789.

III. Симпатические души: Повесть (с. 14—39). Виланд К. М. *Zemin und Gulhindy // Wieland C. M. Erzählungen. Tübingen, 1752.* Фр. оригинал и источник: *Zemin et Gulhindy: Conte // Contes moraux, dans le goût de ceux de Mr Marmontel, recueillis de divers auteurs / Publ. par Mademoiselle Uncy. Amsterdam; Paris, 1763. Т. 1. P. 161—180.* Историю фр. оригинала и др. рус. пер. см.: Библиогр. заметки III. № 2425. Ч. 1, рассказ «Земин и Гулинда».

V. Кто есть истинный философ? (с. 41—48). Караччоли Л.-А. *Des philosophes // Caraccioli L.-A. La jouissance de soi-même. Paris, 1758 (переизд.).* Ch. 29.

VI. О счастья (с. 48—58). Англ. подлинник: *The Guardian. 1713. April 16. N 31.* Авт.: Баджел (Budgell) Юстас (1686—1737). Фр. источн.: *Du bonheur // L'Esprit d'Addisson. Т. 3. P. 221—228.* Др. пер. из этого же источн.: О счастья // *Зеркало света. 1786. 4 апр. Ч. 1. № 9. С. 199—202.*

VII. О чести (с. 58—64). Англ. подлинник: *The Guardian. 1713. September 15. N 161.* Авт.: Аддисон Дж. Фр. источн.: *De l'honneur // L'Esprit d'Addisson. Т. 3. P. 228—233.* Др. пер. из того же источн.: О чести // *Зеркало света. 1786. 26 марта. Ч. 1. № 8. С. 178—182.*

VIII. О бессмертии (с. 65—68). Англ. подлинник: *The Guardian. 1713. June 27. № 93 (частично).* Авт.: Уоттон (Wotton) Уильям (1666—1726). Фр. источн.: *De l'immortalité // L'Esprit d'Addisson. Т. 3. P. 233—235.*

IX. Иносказание (с. 68—73). Англ. подлинник: *The Tatler. 1709. November 22. N 97 (частично).* Авт.: Аддисон Дж. Фр. источн.: *Allégories // L'Esprit d'Addisson. Т. 3. P. 269—273.*

X. Алцибиад (с. 74—76). Англ. подлинник: *The Guardian. 1713. June 13. N 81 (частично).* Авт.: Аддисон Дж. Фр. источн.: *Alcibiade // L'Esprit d'Addisson. Т. 3. P. 266—268.*

XI. Утренняя песнь (с. 76—80). Леонар Н.-Ж. *Cantique du matin.*

XII. Песнь Клеантова (с. 81—83). Бре Антуан. См. выше № 3883. Ч. 3, «Подражание гимна Клеанта...».

XIV. Письмо к воспитаннику: О употреблении времени: Пер. с фр. (с. 88—95). *Lettre à mon Elève, sur l'Emploi du Temps // MF. 1760. Décembre. P. 38—44.* Подпись: *Desbords de la Conie.*

XVI. Письмо: О изобретении букв: Пер. с фр. (с. 98—123).